

Инструкция по эксплуатации

EVERY (ЭВЕРИ)

Дорогие друзья!

Поздравляем вас с удачным приобретением!

Мы очень рады, что вы выбрали нашу продукцию – независимо от того, знакомы вы с ней или приобретаете слуховой аппарат компании Aurica впервые. Для нас приятно знать, что все больше и больше людей в нашей стране используют слуховые аппараты Aurica, предпочитая их аналогам других марок. Но вдвойне приятно видеть, как люди, однажды купившие аппарат Aurica, в дальнейшем становятся нашими постоянными клиентами и настоящими друзьями.

Мы приложили все усилия к тому, чтобы сделать наши слуховые аппараты еще лучше – ведь мы знаем, как важно, чтобы слуховой аппарат был надежным, современным и удобным в использовании. Мы хотим, чтобы вы, покупая аппарат Aurica, получили то, в чем нуждались больше всего – возможность радоваться жизни без ограничений.

Давайте слышать вместе!

Команда Aurica.

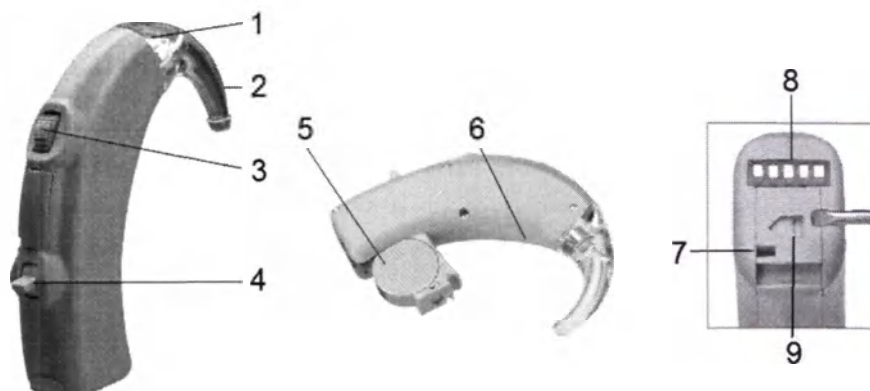
Содержание

Оглавление

Общая информация. Внешний вид слухового аппарата (СА)	4
Советы по использованию/Правила безопасности	12
Замена батарейки	13
Блокиратор батарейного отсека (защита от детей)	14
Включение и выключение аппарата	14
Как правильно надеть и снять слуховой аппарат	16
Использование слухового аппарата	18
Уход за слуховым аппаратом	20
Привыкание к слуховому аппарату	21
Сервис	22
Возможные проблемы и их разрешение	23
Комплектность	24
Гарантия	25
Производитель:	25
Утилизация батареек и слуховых аппаратов	25
Свидетельство о продаже	26
Гарантийный талон № 1	27
Гарантийный талон № 2	29

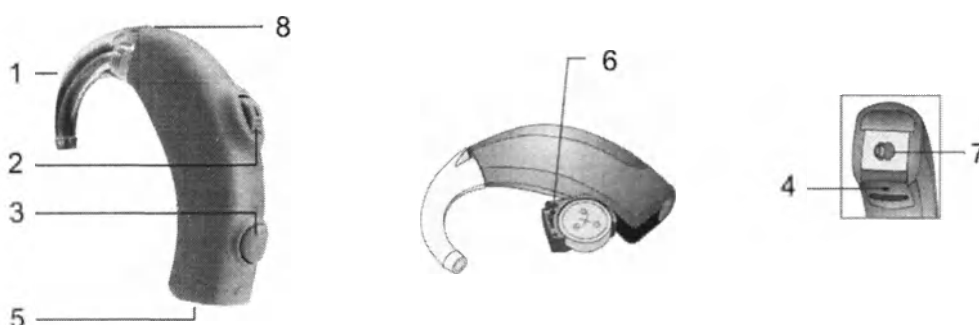
Общая информация. Внешний вид слухового аппарата (СА)

Модели: Эвери А675 (675 ВТЕ), Эвери А675Pro (675 ВТЕ)



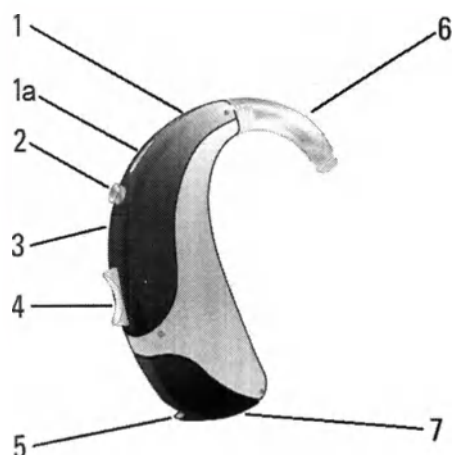
1. Микрофон
2. Рожок
3. Регулятор громкости
4. Кнопка переключения программ
5. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл
6. Расположение серийного номера
7. Дополнительный индикатор (красный – для правого уха, синий – для левого уха)
8. Прямой аудиовход
9. Блокиратор батарейного отсека

Модели: Эвери А13 (13 ВТЕ), Эвери А13Pro (13 ВТЕ)



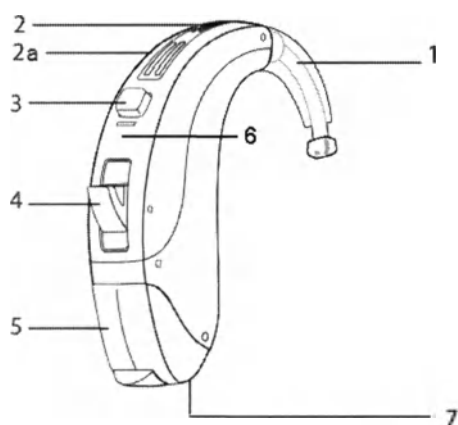
1. Рожок
2. Регулятор громкости
3. Кнопка переключения программ
4. Дополнительный индикатор (красный – для правого уха, синий – для левого уха)
5. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл /разъем программирования
6. Расположение серийного номера
7. Блокиратор батарейного отсека
8. Микрофон

Модели: Эвери SIII SP (13 ВТЕ), Эвери SIII UP (675 ВТЕ), Эвери SV SP (13 ВТЕ), Эвери SV UP (675 ВТЕ), Эвери SIX SP (13 ВТЕ), Эвери SIX UP (675 ВТЕ)



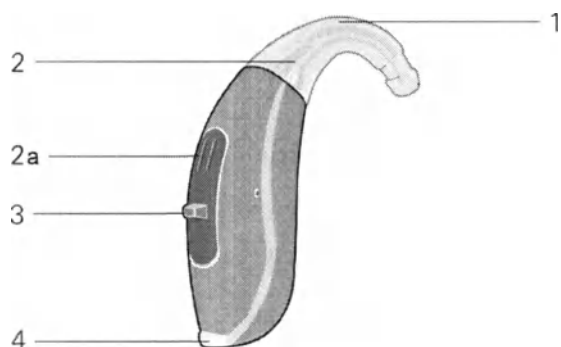
1. Микрофон (с водонепроницаемым защитным фильтром)
 - а. Второй микрофон (с водонепроницаемым защитным фильтром)
2. Переключатель программ
3. Крышка разъема программирования
4. Регулятор громкости
5. Крышка батарейного отсека с функцией Вкл/Выкл (детские модели снабжены блокиратором)
6. Рожок
7. Водонепроницаемый защитный фильтр батарейного отсека

Модели: Эвери 360+ (675 ВТЕ), Эвери 12S (13 ВТЕ), Эвери 12HP (13 ВТЕ)



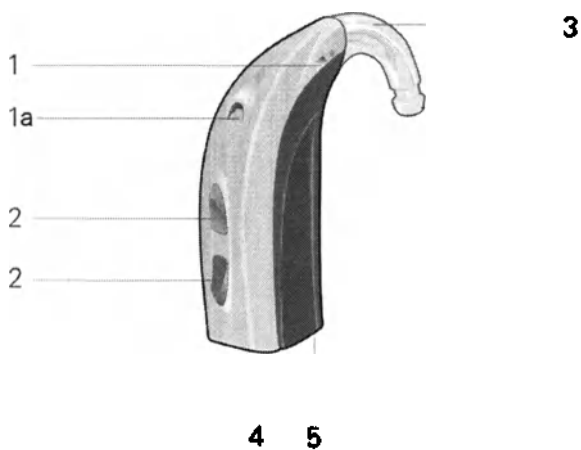
1. Рожок
2. Микрофон (с защитным фильтром микрофона)
 - а. Второй микрофон (с защитным фильтром микрофона)
3. Кнопка переключения программ
4. Регулятор громкости
5. Крышка батарейного отсека с функцией ВКЛ/ВЫКЛ
6. Разъем программирования (под крышкой)
7. Фильтр батарейного отсека

Модели: Эвери IN3N (312 ВТЕ), Эвери CN9N (312 ВТЕ)



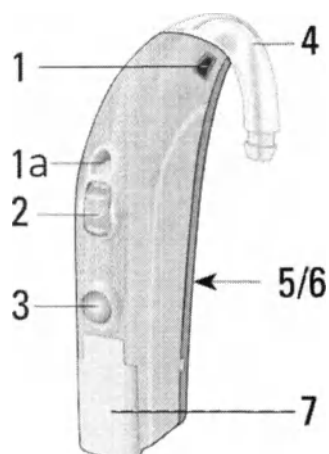
1. Рожок
2. Микрофон
 - а. Второй микрофон
3. Кнопка переключения программ
4. Разъем программирования/Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл

Модели: Эвери IN3CP (13 ВТЕ), Эвери IN3CPx (13 ВТЕ), Эвери CN9M (312 ВТЕ), Эвери CN9CP (13 ВТЕ), Эвери CN9CPx (13 ВТЕ)



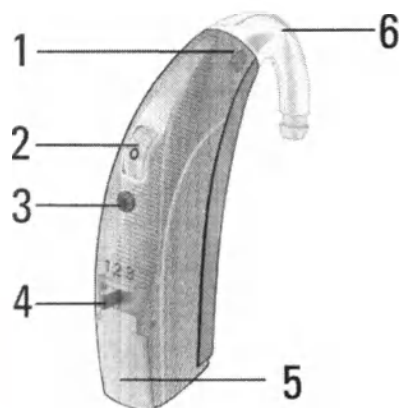
1. Микрофон
 - а. Второй микрофон
2. Кнопка переключения программ/уровня громкости
3. Рожок
4. Разъем программирования/Прямой Аудиовход (опция)
5. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл

Модели: Эвери 112VC (13 ВТЕ), Эвери 105VC (13 ВТЕ)



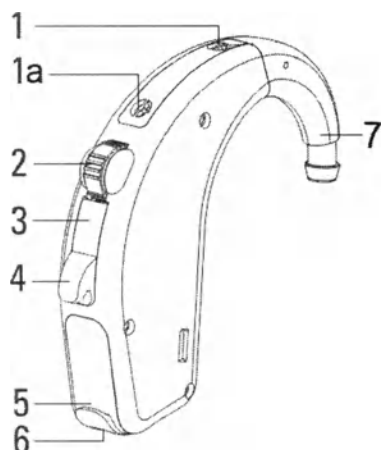
1. Микрофон
 - а. Второй микрофон (только в 105VC)
2. Регулятор громкости
3. Кнопка переключения программ
4. Рожок
5. Прямой аудиовход
6. Порт для программирования
7. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл

Модели: Эвери 121 (675 ВТЕ), Эвери 120 (675 ВТЕ)



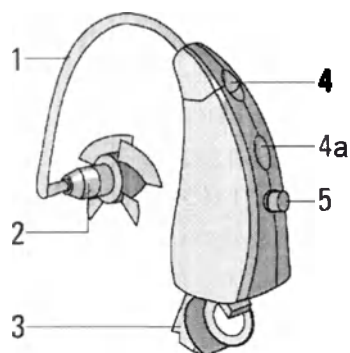
1. Микрофон
2. Регулятор громкости
3. Световой индикатор (только в модели 120) Непрерывно горит красным при включенном питании и исправной батарее. Мигает при переключении программ
4. 3-позиционный переключатель
5. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл
6. Рожок

Модели: Эвери 44 (13 ВТЕ), Эвери 68 (13 ВТЕ), Эвери 1660DS (13 ВТЕ), Эвери 1660DM (13 ВТЕ), Эвери 1660DP (13 ВТЕ), Эвери TR220S (13 ВТЕ), Эвери TR220M (13 ВТЕ), Эвери TR220P (13 ВТЕ), Эвери TR230DS (13 ВТЕ), Эвери TR230DM (13 ВТЕ), Эвери TR230DP (13 ВТЕ)



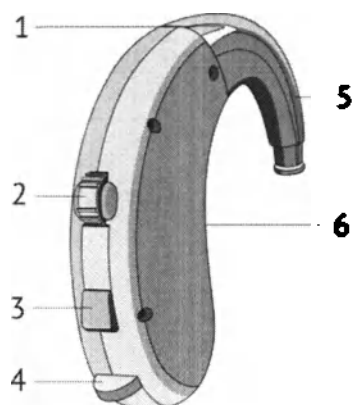
1. Микрофон
 - а. Второй микрофон
2. Регулятор громкости
3. Разъем программирования (под крышкой)/триммеры (в моделях «TR»)
4. Кнопка переключения программ
5. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл
6. Блокиратор батарейного отсека (опция)
7. Рожок

Модели: Эвери R440D (10 RIC), Эвери R860D (10 RIC), Эвери R1640D (10 RIC), Эвери R440D (312 RIC), Эвери R860D (312 RIC), Эвери R1660D (312 RIC), Эвери R440D (13 RIC), Эвери R860D (13 RIC), Эвери R1660D (13 RIC), Эвери R440D (675 RIC), Эвери R860D (675 RIC), Эвери R1660D (675 RIC)



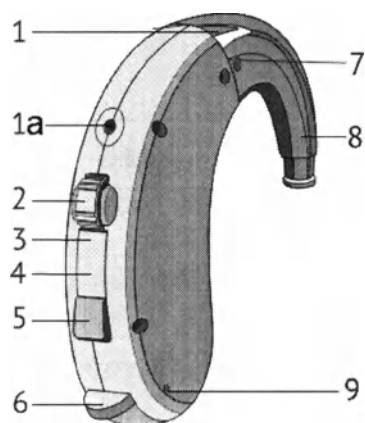
1. Кабель
2. Телефон
3. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл
4. Микрофон
 - а. Второй микрофон
5. Кнопка переключения программ/регулятор громкости (опция)

Модели: Эвери TR220SP (675 BTE), Эвери 640SP (675 BTE)



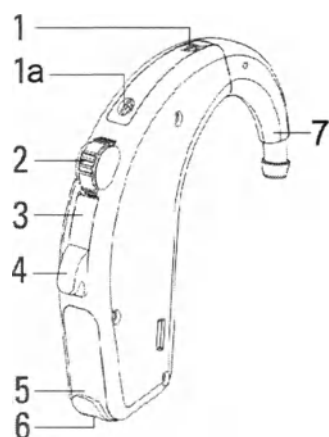
1. Микрофон
2. Регулятор громкости
3. Кнопка переключения программ
4. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл
5. Рожок
6. Триммеры (под крышкой)

Модели: Эвери 8SP (675 BTE), Эвери G1 (675 BTE), Эвери 1660DSP (675 BTE), Эвери TR230DSP (675 BTE)



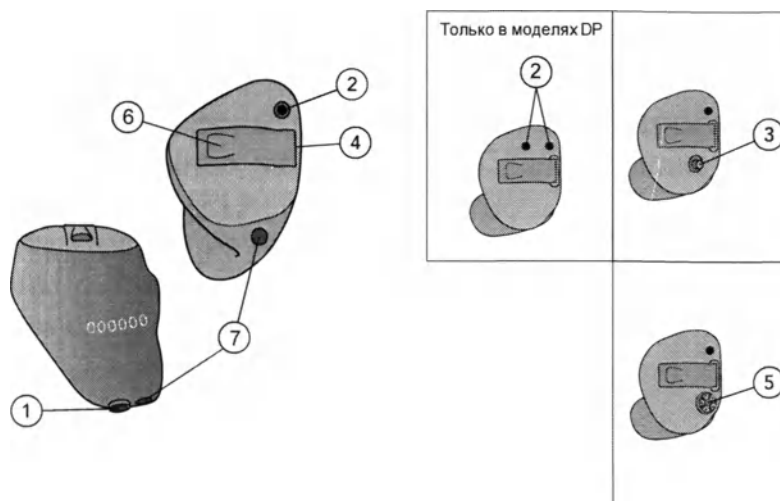
1. Микрофон
- а. Второй микрофон
2. Регулятор громкости
3. Светодиодная индикация (опция). Мигает зеленым при включенном питании и исправной батарее. Мигает красным при переключении программ и при низком заряде батареи
4. Разъем программирования/триммеры в TR230DSP (под крышкой)
5. Кнопка переключения программ
6. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл
7. Цветовой маркер (опция)
КРАСНЫЙ для ПРАВОГО уха,
СИНИЙ для ЛЕВОГО уха
8. Рожок
9. Блокиратор батарейного отсека (опция)

Модели: Эвери 440DS (312 BTE), Эвери 440DM (312 BTE), Эвери 860DS (312 BTE), Эвери 860 DM (312 BTE), Эвери 1660DS (312 BTE), Эвери 1660 DM (312 BTE), Эвери 640 DS (13 BTE), Эвери 640 DP (13 BTE), Эвери 640 DM (13 BTE), Эвери 640 SP (13 BTE)



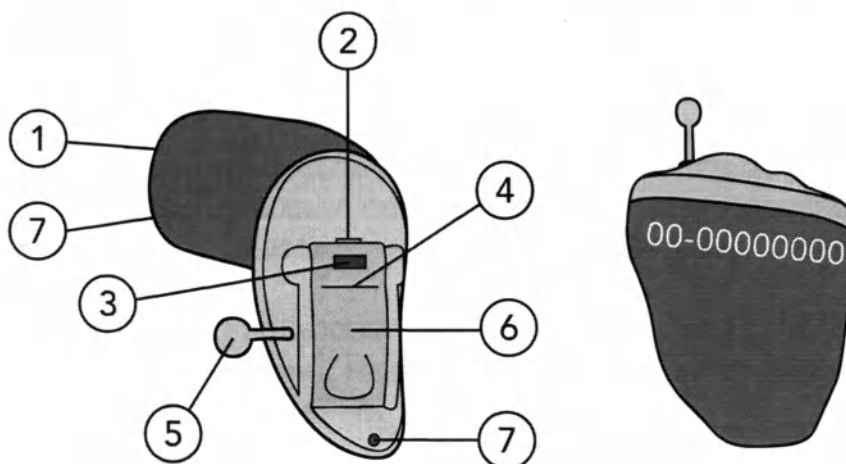
1. Микрофон
 - а. Второй микрофон
2. Регулятор громкости
3. Разъем программирования (под крышкой)
4. Кнопка переключения программ
5. Батарейный отсек с функцией Вкл/Выкл
6. Блокиратор батарейного отсека (опция)
7. Рожок

Модели: Эвери 1660P (13/312 ITC), Эвери 1660DP (13/312 ITC)



1. Телефон, серная защита, цветовой маркер:
КРАСНЫЙ для ПРАВОГО уха,
СИНИЙ для ЛЕВОГО уха
2. Микрофон (два микрофона в модели 1660DP)
3. Кнопка переключения программ (опция)
4. Разъем программирования
5. Регулятор громкости (опция)
6. Батарейный отсек (Вкл./Выкл.)
7. Вент (Опция)

Модели: Эвери 1660 (10 CIC), Эвери 1660P (10 CIC)



1. Телефон, серная защита, цветовой маркер:
КРАСНЫЙ для ПРАВОГО уха,
СИНИЙ для ЛЕВОГО уха
2. Микрофон
3. Кнопка переключения программ (опция)
4. Разъем программирования
5. Антенна (хвостик, для извлечения СА из уха)
6. Батарейный отсек (Вкл/Выкл)
7. Вент (Опция)

Примечание!

Цветовое обозначение стороны для правого и для левого уха (красного или синего цвета) во внутриушных моделях СА (CIC/ITC) может быть выполнено в следующих вариантах:

1. Корпус СА изготовлен из цветного материала (только в CIC)
2. Цветное кольцо под серную защиту
3. Цветная маркировка на корпусе
4. Цветная метка на корпусе

Советы по использованию/Правила безопасности

Слуховые аппараты Эвери предназначены для компенсации потерь слуха разной степени тяжести.

В слуховых аппаратах Эвери используются современные технологии производства: нанопокрывание, обеспечивающее защиту аппарата от влаги и грязи; комплектующие ведущих мировых производителей; ударопрочный пластиковый корпус. Это обеспечивает высокую надежность изделий и отличное качество звучания.

Перед тем, как начать пользоваться слуховым аппаратом, внимательно ознакомьтесь с приведёнными ниже правилами безопасности и другими сведениями, содержащимися в данной инструкции.

Пожалуйста, обратите внимание на следующие пункты:

- Предохраняйте слуховой аппарат от механических воздействий.
- Не подвергайте аппарат чрезмерному воздействию влаги (дождь, сауна, душ, парник и т. д.).
- Снимайте аппарат при нанесении средств по уходу за телом, волосами (лак для волос, крем для тела и т. д.).
- Если Ваш аппарат намок, не пытайтесь высушить его, подвергая высоким температурам (феном, в микроволновой печи, плите).
- Высокие температуры приводят к неисправности аппарата, поэтому избегайте также непосредственного попадания на аппарат прямых солнечных лучей.
- Если Вы долгое время не пользуетесь аппаратом, удалите из него батарейку.
- Ремонт аппарата должен производиться только специалистом.
- Снимайте аппарат при медицинских осмотрах (к примеру, рентген, компьютерная томография и т. д.).
- Храните батарейки отдельно от лекарств. Их можно легко спутать с таблетками.
- Слуховые аппараты, детали к ним и батарейки необходимо хранить в местах, недоступных для детей, домашних животных и лиц с психическими отклонениями.
- Будьте осторожны с протёкшими батарейками. Содержащаяся в них жидкость вредна для здоровья.
- Если Вы проглотили батарейку, немедленно обратитесь к врачу.

Противопоказания

Слухопротезирование противопоказано при:

- Нарушении функции вестибулярного аппарата;
- Острых и обострении хронических процессов в наружном или среднем ухе;
- В первые месяцы после церебрального менингита и слухоулучшающих операций;
- Наличие аллергической непереносимости ушных вкладышей.

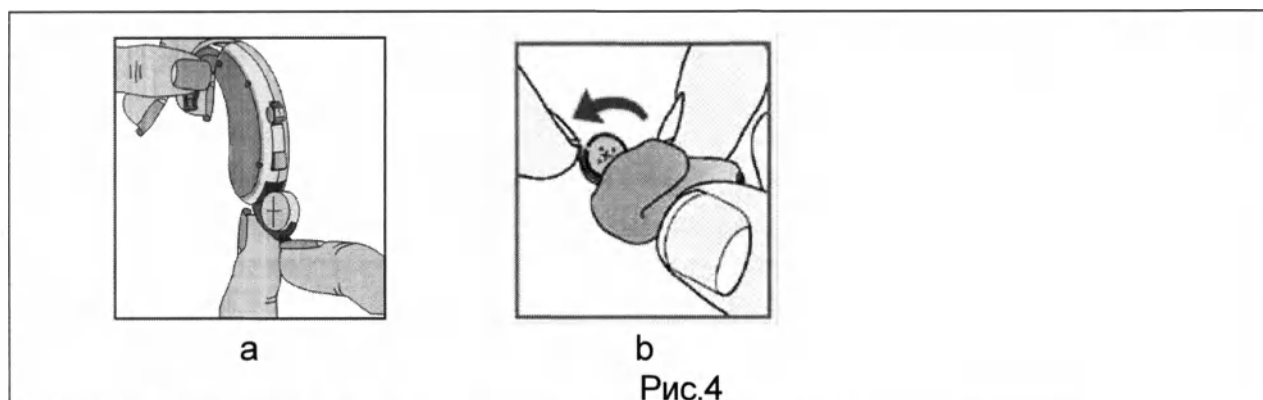
Замена батареек

Внимание!

Используйте батарейки, специально предназначенные только для слуховых аппаратов! Использование неподходящих батареек (часовых и т. п.) может вывести слуховой аппарат из строя. В данном случае гарантийное обслуживание на слуховой аппарат не распространяется!

Чтобы заменить батарейку:

1. Подцепите крышку батарейного отсека ногтем и полностью откройте её, не прикладывая чрезмерных усилий (Рис.4а,б).



2. Достаньте старую батарейку.

3. Возьмите новую батарейку, снимите с нее пленку и подождите в течение минуты для насыщения батарейки кислородом, что увеличит её энергоёмкость.

4. Вставьте батарейку, соблюдая полярность.

5. Плотно закройте крышку батарейного отсека. Кладите батарейку ТОЛЬКО в крышку батарейного отсека с соблюдением полярности! Если батарейка установлена неправильно, батарейный отсек закрывается с усилием. В этом случае необходимо изменить положение батарейки.

Никогда не прикладывайте чрезмерных усилий при закрытии крышки батарейного отсека!

Снижение громкости и ухудшение качества звука, а иногда и самопроизвольное отключение аппарата, свидетельствуют о разряде батарейки.

В моем слуховом аппарате используется:

	675 батарейка (синяя маркировка)
	312 батарейка (коричневая маркировка)
	13 батарейка (оранжевая маркировка)
	10 батарейка (желтая маркировка)

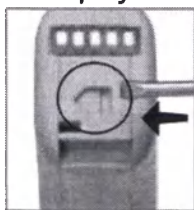
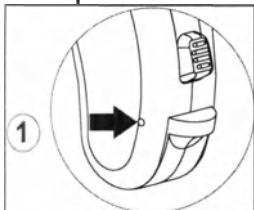
Блокиратор батарейного отсека (защита от детей)

Только для заушных моделей слуховых аппаратов

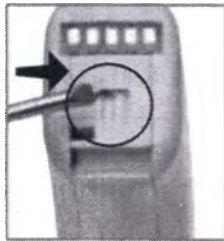
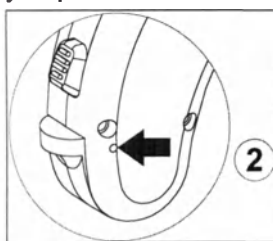
Блокиратор не позволяет открыть батарейный отсек и извлечь батарейку.

Мой слуховой аппарат оснащен блокиратором батарейного отсека
--

1. Для блокировки необходимо поместить специальный инструмент (поставляется при заказе СА с блокиратором) в отверстие (обозначение на батарейном отсеке) в корпусе СА и передвинуть замок до упора;



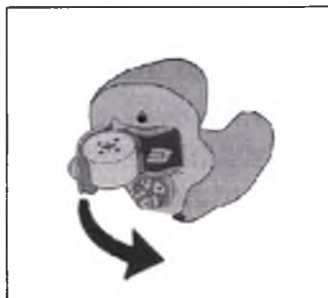
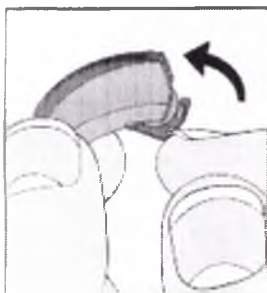
2. Для разблокировки необходимо поместить специальный инструмент (поставляется при заказе СА с блокиратором) в отверстие (обозначение на батарейном отсеке) в корпусе СА и передвинуть замок в обратную сторону до упора.



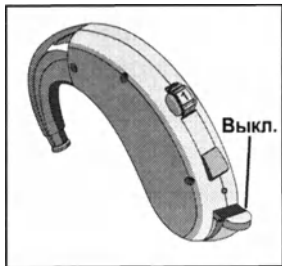
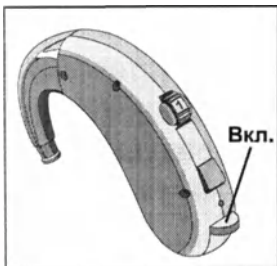
Блокировка не является обязательным условием для работы аппарата!

Включение и выключение аппарата

Для включения аппарата батарейным отсеком убедитесь, что в нем установлена батарейка (см. в разделе «Замена батареи») и плотно закройте крышку батарейного отсека до щелчка



Для выключения аппарата приоткройте крышку батарейного отсека до щелчка.

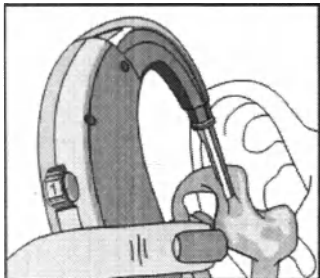


Как правильно надеть и снять слуховой аппарат

Заушные модели

Вначале нужно вставить ушной вкладыш в слуховой проход, а затем завести слуховой аппарат за ухо. Правый ушной вкладыш вводится правой рукой, а левый ушной вкладыш - левой.

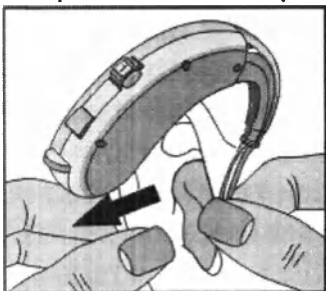
Возьмите ушной вкладыш большим и указательным пальцем за нижнюю часть, как можно ближе к звуковому.



Верхняя часть ушного вкладыша должна быть направлена строго вверх. Канальная часть ушного вкладыша должна быть направлена к слуховому проходу.

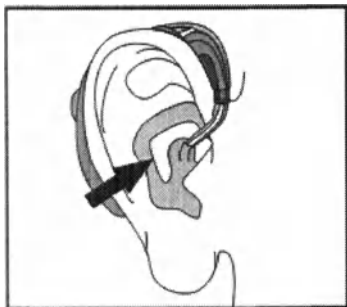
При затруднении оттяните другой рукой мочку уха вниз или оттяните ушную раковину назад и вверх, легким давлением указательного пальца на ушной вкладыш введите его в ухо.

Направленная вверх завитковая часть должна встать на место.



Чтобы правильно ввести завитковую часть:

- Указательным пальцем постарайтесь завести ее под край кожной складки.
- Одновременно можно другой рукой оттянуть ухо вверх и назад.
- После того, как Вы вставили ушной вкладыш, аккуратно заведите слуховой аппарат за ухо.
- Старайтесь не перекрутить гибкий звуковод.



Как снять аппарат

Выведите слуховой аппарат из-за уха.

Указательным пальцем высвободите завитковую часть ушного вкладыша.

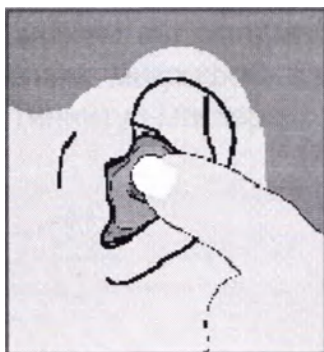
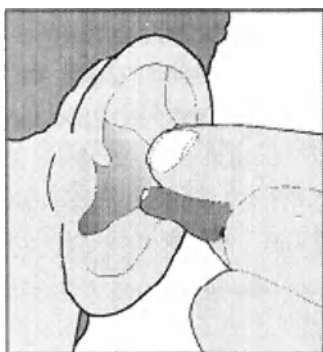
Потяните завитковую часть ушного вкладыша вперёд. Лёгким поворотом назад осторожно выньте ушной вкладыш из уха, держа его за завитковую часть.

Внимание! При снятии вкладыша не рекомендуется тянуть за звуковод, иначе звуковод может быть повреждён (надрыв), что потребует ремонта, либо замены вкладыша.

Внутриушные модели

Чтобы размесить аппарат в ухе:

1. Возьмите аппарат большим и указательным пальцами за край корпуса.
2. Поднесите аппарат к ушному проходу, вставьте его внутрь и аккуратно нажмите на аппарат кончиком пальца, чтобы поместить его на нужное место.



Чтобы снять слуховой аппарат:

Возьмитесь большим и указательным пальцами за край корпуса, и аккуратно вращая, извлеките аппарат из уха.

Для аппаратов с антенной: возьмитесь за антенну и аккуратно потянув, достаньте аппарат из уха.

Полезные советы:

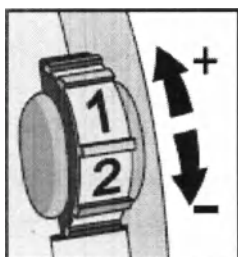
- Нет ничего необычного в том, что первое время при использовании аппарата вы ощущаете его в ухе. Со временем вы привыкнете и перестанете его замечать. Привыкать к аппарату следует постепенно, с каждым днем увеличивая время ношения.
- В начале использования слухового аппарата в ухе может появиться небольшое раздражение из-за присутствия инородного тела. В этом случае срочно обратитесь к специалисту.
- При возникновении аллергических реакций обратитесь за советом к специалисту.
- При сильном потоотделении и серообразовании, а также выделениях из уха, обратитесь к специалисту.
- Для облегчения введения аппарата в ухо вы можете свободной рукой потянуть за ухо вверх, чтобы расширить слуховой проход. Аппарат размещен правильно, если он плотно сидит в ухе, и вы его не ощущаете.
- Проверьте правильность расположения аппарата в слуховом проходе при помощи зеркала. Аппарат не должен быть виден.

Использование слухового аппарата

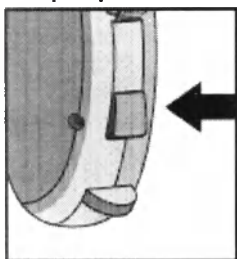
Регулировка уровня звука и выбор программ прослушивания

Заушные модели с регулятором громкости

Регулировка звука производится с помощью регулятора громкости от положения 1 (минимальная громкость) до положения 4 (максимальная громкость). Кроме того, с помощью кнопки выбора программ можно изменить условия прослушивания.



Переключая программы, вы сможете выбрать необходимый режим прослушивания для различных ситуаций: режим микрофон, режим телефон (катушка), режим микрофон+телефон и режим тиннитус-маскера.



Параметры прослушивания задаются врачом-сурдологом при настройке вашего слухового аппарата.

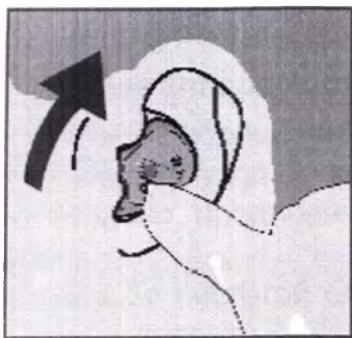
Внутриушные модели

В моем СА есть регулятор громкости (читать ниже)
--

1. Для увеличения громкости вращайте регулятор вперед.



2. Чтобы уменьшить громкость, вращайте регулятор назад.

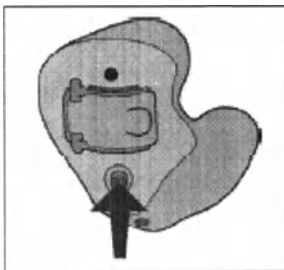


Переключение программ

В моем СА есть кнопка переключения программ

Ваш сурдолог может настроить на вашем аппарате до четырех программ прослушивания. Чтобы переключать их, воспользуйтесь кнопкой переключения программ.

При нажатии кнопки переключения программ вы услышите тональный или несколько коротких звуковых сигналов. Это значит, что программа была переключена.



Уход за слуховым аппаратом

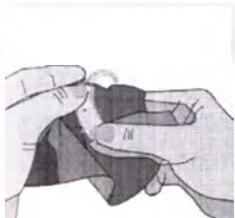
Слуховые аппараты требуют аккуратного обращения.

Правильное обращение способствует надёжной работе слухового аппарата.

Ежедневный уход и регулярное сервисное обслуживание слухового аппарата значительно продлевают срок его службы и обеспечивают его эффективную работу.

Следите за чистотой слухового аппарата. Регулярно удаляйте грязь кисточкой, а затем протирайте его мягкой тканью. Никогда не мойте слуховой аппарат водой, чистящими растворами или другими жидкостями.

Очищайте уши от серы, потому что она может вызвать ухудшение работы или



даже поломку слухового аппарата.

Если Ваш слуховой аппарат подвергся чрезмерному воздействию влаги, просушите его с помощью специального набора, предварительно удалив батарейку.

Во избежание повреждений храните слуховой аппарат в предназначенном для этого футляре.

Уход за вкладышем (только для заушных моделей)

Ушной вкладыш – важная деталь Вашего аппарата, поэтому необходимо следить за его чистотой.

Чистка ушных вкладышей (только для заушных моделей)

Осторожно отделите звуковод вкладыша от рожка слухового аппарата. Аккуратно промойте вкладыш в тёплой мыльной воде или поместите его в специальный раствор на 15-30 минут.



После обработки вкладыш должен полностью высохнуть. Если в ушном вкладыше или трубке осталась влага, воспользуйтесь продувающим устройством (Рис.). Если трубка ушного вкладыша потеряла эластичность, стала желтой или потрескалась, её следует заменить.



Для этого обратитесь к специалисту по слуховым аппаратам.

Никогда не используйте спиртовые растворы для чистки ушного вкладыша.

Никогда не обрабатывайте слуховой аппарат средством для чистки вкладышей.

Привыкание к слуховому аппарату

Покупая слуховой аппарат, будьте готовы к тому, что понадобится некоторое время для того, чтобы привыкнуть к новым звукам и ощущениям. Сколько времени займет этот процесс, зависит от индивидуальных особенностей организма, от степени потери слуха, опыта пользования слухового аппарата и т.п. Если Вы начали испытывать дискомфорт при использовании слухового аппарата, необходимо уменьшить громкость слухового аппарата или отключить его, чтобы отдохнуть.

При просмотре телевизора установите громкость телевизора на нормальный уровень. Если Вы при этом плохо различаете звуки, увеличьте громкость Вашего слухового аппарата с помощью регулятора громкости. При этом, однако, следует помнить, что слишком сильное повышение громкости не улучшает восприятие речи, но может привести к быстрой утомляемости и спровоцировать ухудшение слуха. В шумной обстановке довольно трудно различить отдельные слова, поэтому не стесняйтесь переспрашивать.

Сервис

Сервис необходим для предотвращения дорогих и сложных ремонтов и для **обеспечения бесперебойной работы аппарата**. Бесплатный сервис производится во время гарантийного срока и распространяется только на те детали аппарата, на которые установлена гарантия (см. в разделе «Гарантия»).

Для выполнения гарантийного обслуживания Вам необходимо обратиться к специалисту, у которого Вы приобрели аппарат.

Об условиях обслуживания после гарантийного срока Вам сообщит специалист, у которого Вы приобрели аппарат.

Аксессуары/Средства для ухода за слуховым аппаратом

Средства для ухода

- Набор для чистки заушного слухового аппарата
- Контейнер для просушивания слухового аппарата
- Таблетки для просушивания слухового аппарата

Внимание!

Подробную информацию об аксессуарах, средствах для ухода за аппаратами и ценах на них Вы можете узнать у специалиста по слуховым аппаратам.

Возможные проблемы и их разрешение

Аппарат не работает:

Убедитесь в том, что батарея правильно вложена в батарейный отсек (см. в разделе «Замена батареи»).

Убедитесь в том, что крышка батарейного отсека закрыта до конца.

Убедитесь в том, что батарея не разряжена.

Убедитесь в том, что звуковод во вкладыше не загрязнён (или серная защита, если у Вас внутриушной аппарат).

Проверьте, чтобы в рожке не было конденсата или загрязнений (или в канале телефона и микрофона, если у Вас внутриушной аппарат); при необходимости очистите его у специалиста.

При конденсате или влажности в аппарате поместите его в специальный контейнер с влаговытягивающей таблеткой.

Звук слишком тихий, пульсирует или прерывается:

Проверьте регулятор громкости.

Убедитесь в том, что батарея не разряжена.

Убедитесь в том, что звуковод во вкладыше не загрязнён (или серная защита, если у Вас внутриушной аппарат).

Проверьте, чтобы в рожке не было конденсата или загрязнений (или в канале телефона и микрофона, если у Вас внутриушной аппарат); при необходимости очистите его у специалиста.

При конденсате или влажности в аппарате поместите его в контейнер с влаговытягивающей таблеткой.

Если все попытки устранения неисправности оказались безуспешными, обратитесь к специалисту по слуховым аппаратам.

Аппарат посвистывает, свистит:

Вкладыш (внутриушной аппарат) неплотно сидит в слуховом проходе. Извлеките его и заново поместите в слуховой проход.

Убедитесь, что в гибком звуковом проводе нет повреждений. Если его необходимо заменить, обратитесь для этого к специалисту.

Произошла деформация вкладыша, и его необходимо заменить новым.

Сера скопилась в слуховом проходе. Обратитесь к врачу, чтобы он освободил слуховой проход от серы.

Произошли изменения формы ушного канала. Нужно обратиться к специалисту за подбором (изготовлением) нового вкладыша (корпуса внутриушного аппарата).

Комплектность

№ п/п	Наименование	Кол- во
1	Слуховой аппарат	
2	Элементы питания	
3	Вкладыши ушные	
4	Инструкция по эксплуатации	
5	Футляр	
6	Коробка	

Всего комплект из _____ наименований

Подпись покупателя _____

Свидетельство о приемке

Слуховой аппарат Aurica серия Эвери модели _____

соответствует техническим условиям ТУ 9444-006-81271212-2014

и признан годным к эксплуатации.

Регистрационное удостоверение № ФСР

Заводской номер _____

Штамп ОТК

Гарантия

На ваш слуховой аппарат распространяется гарантия, относящаяся к дефектам, обусловленным недостатками материала или производства аппарата. Гарантийный срок хранения — 2 года с момента отгрузки изготовителем. Гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев со дня продажи в пределах гарантийного срока хранения. Гарантия не распространяется на аксессуары, такие как батарейки, звуководы, ушные вкладыши и т. п.

Гарантия не распространяется на дефекты, вызванные нарушением правил эксплуатации аппарата (см. в разделе «Советы по использованию/Правила безопасности») или использованием его не по назначению.

Пожалуйста, изучите гарантию вместе со специалистом по слуховым аппаратам и убедитесь в правильности заполнения гарантийных талонов.

Производитель

ООО «Аурика»

Россия, 30026, г. Тула, а/я 1846

Телефон: (4872) 23-10-60; 23-12-33

www.aurica.ru

Соответствие

Компания Aurica сертифицирована как отвечающая требованиям ISO 9001:2008, 13485:2012 в области разработки, проектирования и сервисного обслуживания слуховых аппаратов.

Ремонт, техническое обслуживание, проверка качества, принятие претензий производится ООО «Аурика».

Почтовый адрес: Россия, 300026, г. Тула, а/я 1846.

тел.: 8 (4872) 23-10-60.

Юридический адрес: Россия, 300026, г. Тула, ул. Рязанская, д. 4

Утилизация батареек и слуховых аппаратов

Не выбрасывайте слуховые аппараты и элементы питания с домашним мусором, это помогает охранять окружающую среду. Утилизируйте использованные аппараты и батарейки согласно правилам, предусмотренным в вашем регионе, или возвращайте их вашему специалисту по слухопротезированию.

Фамилия

Имя

слуховой аппарат AURICA

серия Эвери

модель

Тип батареи:

Внимание!

Не забывайте о своевременном сервисном обслуживании Вашего аппарата!

Свидетельство о продаже

Гарантийный талон №1

На гарантийное обслуживание (ремонт)
слухового аппарата АУРИКА модель

№ _____

Изъят « _____ » _____ 20 ____ г.

Ответственный за ремонт _____

(ф.и.о.)

(подпись)

Гарантийный талон №1

На гарантийное обслуживание (ремонт)
слухового аппарата АУРИКА модель

№ _____

Дата продажи « _____ » _____ 20 ____ г.

Причины

неисправности _____

(заполняется ремонтной

организацией)

Сведения о проведенном ремонте _____
(вид ремонта и краткие
сведения о ремонте)

Ответственный за ремонт:

мп _____
ремонтной организации (фамилия, личная подпись)

Владелец и его адрес _____

(фамилия, личная подпись владельца аппарата)

На гарантийное обслуживание (ремонт)
слухового аппарата АУРИКА модель

№ _____
Изъят « _____ » _____ 20 ____ г.

Ответственный за ремонт _____

(ф.и.о.)

(подпись)

Гарантийный талон №2

На гарантийное обслуживание (ремонт)
слухового аппарата АУРИКА модель

№ _____
Дата продажи « _____ » _____ 20 ____ г.

Причины
неисправности _____
(заполняется ремонтной
организацией)

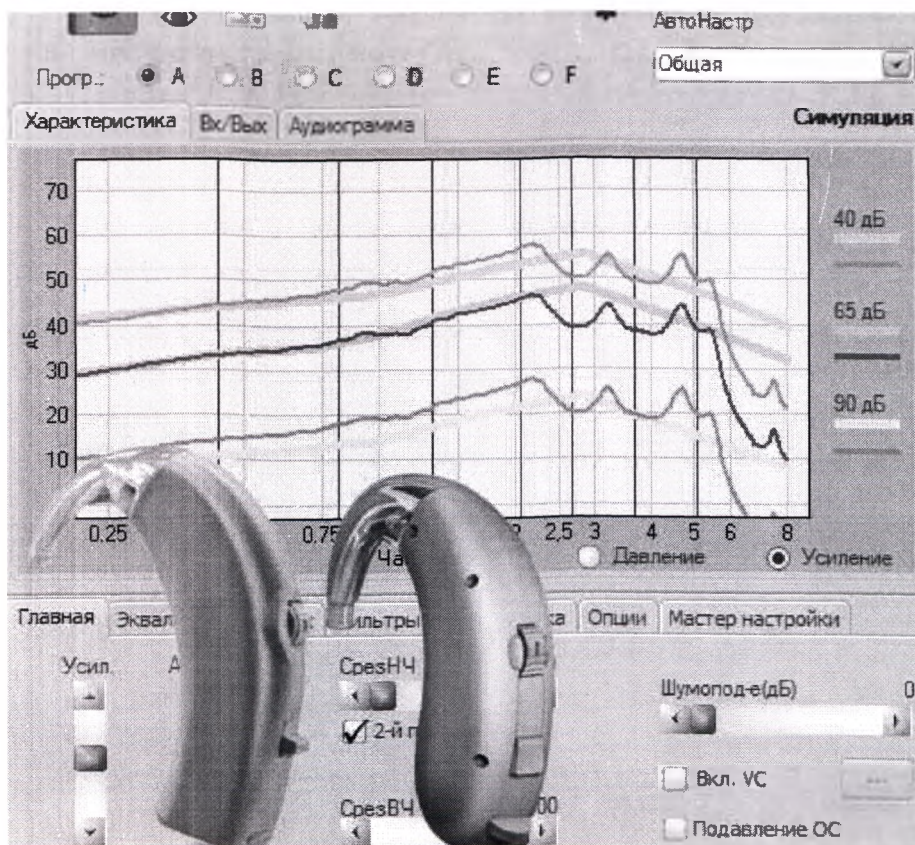
Информация в паспорте содержит общие описательные характеристики доступных технических качеств товара.

Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики и комплектацию товара без предварительного уведомления.

Прошито, пронумеровано
31 (тридцать один) листов
скреплено подписью и печатью
Генеральный директор
ООО «Аурика» _____ Мурзинов М.В.



Инструкция по настройке слуховых аппаратов “Аурика Эвери”



УТВЕРЖДАЮ

Генеральный Директор
ООО "Аурика"

М.В. Мурзинов

Разработал:

Главный инженер ООО «Аурика»

С.В. Костенко

« 12 » 05. 2014

Содержание

1. Системные требования.....	3
2. Перечень программного обеспечения, необходимого для настройки СА.....	3
3. Установка ПО на компьютер.....	4
4. Аксессуары для программирования.....	5
5. Подключение СА.....	6
6. Подбор СА	7
7. Настройка программируемых СА во врачебной программе.....	11
8. Настройка триммерных СА.....	19

1. Системные требования.

Для возможности настройки слуховых аппаратов (СА) Аурика Эвери необходимо дополнительное оборудование, стационарный персональный компьютер (ПК) или ноутбук, с требованиями, указанными в таблице 1:

Таблица 1

Системные требования	Минимальные	Рекомендуемые
Процессор/тактовая частота	Pentium III, 1 ГГц или аналог	Pentium IV, 2 ГГц или выше
Оперативная память	512 Мб	2 Гб или выше
Минимальное свободное дисковое пространство	1 Гб	1 Гб или выше
Операционная система	Windows 7 (Home), Windows Vista (Home), Windows XP (Home, SP2), Windows 2000 (SP4)	Windows 7, Windows XP Professional (SP3)
	Windows 7 и Vista также 64-разрядная ОС	Windows 7 и Vista также 64-разрядная ОС
Разрешение экрана	1024 x 768	1024 x 768
CD-дисковод		требуется
Последовательный COM-порт	Один для HI-PRO (можно заменить на USB через специальный адаптер), либо: HI-PRO USB	Один для HI-PRO (можно заменить на USB через специальный адаптер), либо: HI-PRO USB
USB-порт	Один для каждого устройства:	Один для каждого устройства:
Программатор	HI-Pro USB	HI-Pro 2 USB
База пациентов		Noah 4
Врачебная программа	См. Таблица 2	См. Таблица 2

2. Перечень программного обеспечения, необходимого для настройки СА.

Таблица 2

Слуховой аппарат	ПО
Аурика Эвери A13 (13 BTE) Аурика Эвери A675 (675 BTE) Аурика Эвери A13Pro (13 BTE) Аурика Эвери A675Pro (675 BTE)	Inspire
Аурика Эвери 360+ (675 BTE) Аурика Эвери 12S (13 BTE) Аурика Эвери 12HP (13 BTE)	U:fit
Аурика Эвери IIIISP (13 BTE) Аурика Эвери IIIIUP (675 BTE) Аурика Эвери SVSP (13 BTE) Аурика Эвери SVUP (675 BTE) Аурика Эвери SIXSP (13 BTE) Аурика Эвери SIXUP (675 BTE)	iPFG
Аурика Эвери IN3N (13 BTE) Аурика Эвери IN3CP (13 BTE) Аурика Эвери IN3CPx (13 BTE)	Oasis

Аурика Эвери CN9M (13 BTE) Аурика Эвери CN9N (13 BTE) Аурика Эвери CN9CP (13 BTE) Аурика Эвери CN9CPx (13 BTE) Аурика Эвери 112VC (13 BTE) Аурика Эвери 105VC (13 BTE) Аурика Эвери 121 (675 BTE) Аурика Эвери 120 (675 BTE)	
Аурика Эвери 44 (13 BTE) Аурика Эвери 68 (13 BTE) Аурика Эвери 8SP (675 BTE) Аурика Эвери G1 (675 BTE) Аурика Эвери 440DS (312 BTE) Аурика Эвери 440DM (312 BTE) Аурика Эвери 860DS (312 BTE) Аурика Эвери 860DM (312 BTE) Аурика Эвери 1660DS (312 BTE) Аурика Эвери 1660DM (312 BTE) Аурика Эвери 1660DS (13 BTE) Аурика Эвери 1660DM (13 BTE) Аурика Эвери 1660DP (13 BTE) Аурика Эвери 1660DSP (675 BTE) Аурика Эвери 1660 (10 CIC) Аурика Эвери 1660P (10 CIC) Аурика Эвери 1660P (13/312 ITC) Аурика Эвери 1660DP (13/312 ITC) Аурика Эвери R440D (10 RIC) Аурика Эвери R860D (10 RIC) Аурика Эвери R1640D (10 RIC) Аурика Эвери R440D (312 RIC) Аурика Эвери R860D (312 RIC) Аурика Эвери R1660D (312 RIC) Аурика Эвери R440D (13 RIC) Аурика Эвери R860D (13 RIC) Аурика Эвери R1660D (13 RIC) Аурика Эвери R440D (675 RIC) Аурика Эвери R860D (675 RIC) Аурика Эвери R1660D (675 RIC)	AuricaFS

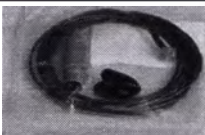
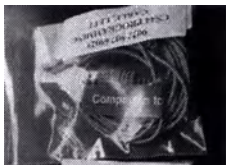
3. Установка ПО на компьютер.

- Установите компакт-диск (CD) с программой в CD привод компьютера.
- Запустите файл-инсталлятор install.exe.
- Для Windows Vista/ 7: установка программы должна быть выполнена через «Запуск от имени администратора»;
- Пройдите процедуру установки программы.

Примечание. Программа может быть установлена с любого носителя, в том числе, скаченная с сайта производителя www.aurica.ru.

4. Аксессуары для программирования.

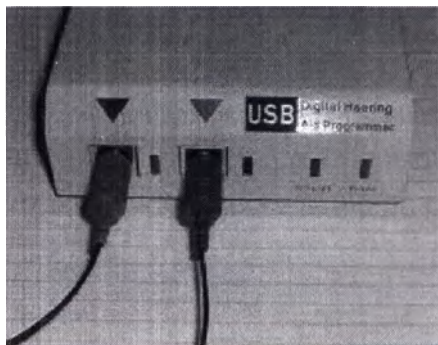
Таблица 3

Слуховой аппарат	Аксессуар
Аурика Эвери A13 (13 ВТЕ) Аурика Эвери A13Pro (13 ВТЕ) Аурика Эвери A675 (675 ВТЕ) Аурика Эвери A675Pro (675 ВТЕ)	 A13/675 (L)  A13/675 (R)
Аурика Эвери 360+ (675 ВТЕ) Аурика Эвери 12S (13 ВТЕ) Аурика Эвери 12HP (13 ВТЕ) Аурика Эвери SIII SP (13 ВТЕ) Аурика Эвери SIII UP (675 ВТЕ) Аурика Эвери SVSP (13 ВТЕ) Аурика Эвери SVUP (675 ВТЕ) Аурика Эвери SIXSP (13 ВТЕ) Аурика Эвери SIXUP (675 ВТЕ)	 P13/675 (L)  P13/675 (R)
Аурика Эвери IN3N (13 ВТЕ) Аурика Эвери IN3CP (13 ВТЕ) Аурика Эвери IN3CPx (13 ВТЕ) Аурика Эвери CN9M (13 ВТЕ) Аурика Эвери CN9N (13 ВТЕ) Аурика Эвери CN9CP (13 ВТЕ) Аурика Эвери CN9CPx (13 ВТЕ) Аурика Эвери 112VC (13 ВТЕ) Аурика Эвери 105VC (13 ВТЕ) Аурика Эвери 121 (675 ВТЕ) Аурика Эвери 120 (675 ВТЕ)	 B13/675 (L)  B13/675 (R)
Аурика Эвери 44 (13 ВТЕ) Аурика Эвери 68 (13 ВТЕ) Аурика Эвери 8SP (675 ВТЕ) Аурика Эвери G1 (675 ВТЕ) Аурика Эвери 440DS (312 ВТЕ) Аурика Эвери 440DM (312 ВТЕ) Аурика Эвери 860DS (312 ВТЕ) Аурика Эвери 860DM (312 ВТЕ) Аурика Эвери 1660DS (312 ВТЕ) Аурика Эвери 1660DM (312 ВТЕ) Аурика Эвери 1660DS (13 ВТЕ) Аурика Эвери 1660DM (13 ВТЕ) Аурика Эвери 1660DP (13 ВТЕ) Аурика Эвери 1660DSP (675 ВТЕ)	 CS44 (L)  CS44 (R)

Аурика Эвери R440D (10 RIC) Аурика Эвери R860D (10 RIC) Аурика Эвери R1640D (10 RIC) Аурика Эвери R440D (312 RIC) Аурика Эвери R860D (312 RIC) Аурика Эвери R1660D (312 RIC) Аурика Эвери R440D (13 RIC) Аурика Эвери R860D (13 RIC) Аурика Эвери R1660D (13 RIC) Аурика Эвери R440D (675 RIC) Аурика Эвери R860D (675 RIC) Аурика Эвери R1660D (675 RIC)	 CS44 (L) CS44 (R)
Аурика Эвери 1660 (10 CIC) Аурика Эвери 1660P (10 CIC) Аурика Эвери 1660P (13/312 ИТС) Аурика Эвери 1660DP (13/312 ИТС)	+ дополнительно шлейф CS53 

5. Подключение СА.

Шнуры программирования со стороны широкого разъема должны быть подключены к программатору Hi-Pro. Стрелкой на Hi-Pro и на штекерах шнуров – обозначен ключ, который при подключении должен совпадать.



Красный цвет означает правую сторону, синий цвет – левую.

Разъем программирования на слуховом аппарате располагается под крышкой разъема, либо в батарейном отсеке.

На штекере шнура программирования и на разъеме программирования имеется цветовая метка, которая при подключении должна совпадать:





Для подключения внутриушных аппаратов, на шнур программирования, сначала следует подключить шлейф программирования. На шлейфе есть метка, которая должна быть направлена в сторону батарейного отсека во время подключения к СА.



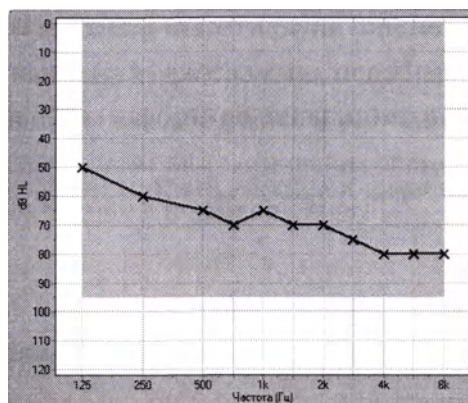
6. Подбор СА.

Цель этого процесса – выбор конкретной модели аппарата, которая при ее настройке обеспечила бы максимальную разборчивость речи в сочетании с комфортностью ее восприятия, что позволило бы наилучшим образом компенсировать имеющуюся патологию слуха.

В качестве предварительных стадий этой работы проводится сбор анамнестических данных – общение с пациентом, в процессе которого выясняются его проблемы со слухом, в каких ситуациях предполагается эксплуатация аппарата, его образ жизни, опыт использования СА и т.п. После чего проводится необходимая диагностика слуха.

Далее определяются требуемые технические характеристики СА:

- По результатам тональной пороговой аудиометрии определяется требуемое усиление СА так, что бы во всех частотных полосах можно было достичь субъективного уровня равной громкости, что обеспечит комфортное восприятие речи. Для помощи выбора СА в окне подбора во врачебной программе (в технических спецификациях) присутствует рекомендуемый диапазон настройки к подбираемому СА.



- Устанавливается требуемый максимальный уровень выходного звукового давления СА, так, чтобы обеспечить требуемый динамический диапазон и не превысить порог дискомфорта пациента.

- Устанавливаются динамические характеристики СА, так чтобы сохранить требуемую разборчивость речи и устранить возможные ее искажения.

Определение требуемого усиления СА производят с использованием экспериментально выведенных формул предписания усиления, которые учитывают получение максимально возможной разборчивости речи и максимальной комфортности ее восприятия. При этом установлено, что для сенсоневральных и смешанных потерь слуха величина требуемого усиления в каждой из частотных полос составляет в среднем 50 – 70 % от величины потери слуха. Кроме того, учитывается маскирующее действие низкочастотных составляющих речи, поэтому усиление на низких частотах, как правило, уменьшается. Как правило, во всех формулах имеются корректирующие коэффициенты, изменяющие усиление на высоких частотах для лучшей разборчивости речи, Кроме того, добавляется резервное усиление, учитывающее динамический диапазон речи.

Формулы (цели), по которым будет производиться настройка СА можно выбрать из доступных в меню настроек во врачебной программе (см. пример в п.7).

Для помощи выбора правильной – ниже описаны существующие формулы и принцип их работы:

Для линейной настройки цифровых программируемых СА могут использоваться формулы POGO, NAL, DSL (или использоваться для подбора триммерные СА).

Здесь усиление предписывается на основании пороговой аудиометрии. Все эти формулы содержат варианты половины усиления. Так POGO учитывает добавление усиления для

потерь выше 65 дБ. При этом, для каждого 1 дБ больших, чем 65 дБ потерь слуха добавляется соответственно 1 дБ усиления аппарата.

Целью формулы NAL является достижение максимальной разборчивости речи на уровне слушания предпочитаемом пользователем СА. То есть если одна из частотных областей воспринимается слишком громко, то общий уровень усиления может быть понижен, не смотря на некоторое снижение разборчивости речи. Формула сочетает правило полуусиления с характером наклона аудиограммы, ослабляя низкие частоты и подчеркивая средние частоты. Для каждой частоты усиление определяется, как

$X + 0,31HL + K$, где $X = 0,05(HL500 + HL1000 + HL2000)$, а K изменяется от -17 до +1 дБ., в зависимости от частоты.

DSL не пытается сделать речь равно громкой в каждой частотной области, хотя стремится обеспечить комфортный уровень громкости. В основе этой формулы лежит снижение приращения величины усиления СА с увеличением величины потери слуха. По существу это специальная таблица величины усиления аппарата, в зависимости от частоты и порога слуха, учитывающая снижение усиления на низких частотах. Такое замедление роста усиления при увеличении потери слуха учитывает пороги дискомфорта пациента. Этой формулой подбора усиления часто пользуются при слухопротезировании детей (педиатрическая формула настройки).

В общем случае NAL рекомендует меньшие значения усиления в области высоких частот, чем POGO и DSL. Это вызвано тем, что при больших наклонах аудиограмм в области высоких частот полезность высокочастотной информации сильно уменьшается. Проще говоря, если улитка повреждена, то она не сможет передать дальше в сохраненные участки слуховой системы больше информации, чем она может принять. Поэтому наиболее информативной остаются низкочастотная и среднечастотная области. Как вариации этой формулы существуют NAL-R, NAL-RP, учитывающие поправки усиления для тяжелых потерь слуха.

Для нелинейных СА функция усиления в зависимости от частоты устанавливается для нескольких входных уровней. При этом определяется не только частотная, но и амплитудная характеристика СА. Как примеры таких процедур можно привести формулы подбора FIG 6, DSL (I/O), NAL-NL1.

FIG 6 определяет, сколько требуется усиления, для нормализации громкости для входных сигналов среднего и высокого уровня. Она использует данные громкости, усредненные по большому числу людей с похожими степенями пороговых потерь. Здесь усиление прямо предписано для входных уровней 40, 65 и 95 дБ и для других уровней вводится путем интерполяции.

Для входного сигнала низкого уровня до 40 дБ усиление (G) равно: 0 при HL менее 20 дБ, $G = HL - 20$ при потерях от 20 до 60 дБ, $G = 0,5 HL + 10$ для потерь более 60 дБ.

Для комфортного уровня входных сигналов - 65 дБ меняется формула для потерь выше 60 дБ: $G=0,8 \text{ HL}-23$.

Наконец, для входных сигналов высокого уровня $G=0$ при HL до 40 дБ и $G=0,1(\text{HL}-40)$ для потерь более 40 дБ.

Следует отметить, что в основном эти формулы применяются для потерь слуха до 80 дБ.

DSL (I/O) имеет два варианта. Первый вариант называется линейным, что означает линейный характер амплитудной характеристики аппарата в широком диапазоне входных сигналов. Это не означает линейности усиления, а поясняет то обстоятельство, что коэффициент компрессии является постоянным в широком динамическом диапазоне (например, компрессия типа WDRC). В линейном варианте DSL (I/O) используется достаточно большой коэффициент компрессии, чтобы подогнать расширенный динамический диапазон на каждой частоте в динамический диапазон нарушенного слуха человека. Этот расширенный диапазон определяется от нормального порога слуха до порога дискомфорта пораженного слуха. Эта процедура не нацелена на нормализацию громкости, так как имеет больший коэффициент компрессии, но позволяет обеспечить комфортность восприятия вплоть до уровня дискомфорта пациента.

Второй вариант DSL (I/O) – так называемый, криволинейный, направлен как раз на нормализацию функции громкости и использует нелинейную амплитудную характеристику СА. При применении этой процедуры порог нормального слуха усиливается до порога пораженного слуха, а уровень дискомфорта нормального слуха усиливается до уровня дискомфорта пораженного слуха. При этом, форма кривой «вход – выход» зависит от скорости нарастания громкости для человека с нормальным слухом, относительно человека с пораженным слухом. Эта процедура разработана не так полно, как линейный вариант, так как есть трудности в установлении шкалы категорий громкости.

Формула NAL-NL1, в отличие от предыдущих методов, не преследует цели восстановления нормальной громкости, а предназначена для максимизации разборчивости речи при общем уровне громкости речи не превышающем уровня нормально слышащего человека. Метод NAL-NL1, которое учитывает внесенное аппаратом усиление в третьоктавных полосах, которое связано с порогом на каждой полосе, трехчастотным средним порогом, наклоном аудиограммы от 500 до 1000 Гц и с общим уровнем широкополосного сигнала со спектром, близким к спектру речи. Это уравнение было обработано компьютерным путем, для множества аудиограмм, и были найдены оптимальные усиления для каждой из них и для каждого входного уровня. При этом учитываются и варианты смешанных потерь слуха, то есть костно-воздушный зазор.

Если сравнивать нелинейные процедуры установки усиления, то NAL-NL1 предписывает меньшее усиление для низкочастотных сигналов, особенно на низких входных уровнях.

Выбор той или иной формулы подбора зависит от предпочтений слухопротезиста, но важна последующая оценка этого выбора человеком, которому подбирается СА.

Как правило, наибольшее акустическое усиление выбранного аппарата должно иметь на 10 – 15 дБ большую величину, чем предписанное формулой подбора. Это нужно для создания резерва, чтобы можно было регулировать громкость в различных ситуациях и позволит обеспечить работу СА в зоне наименьших искажений при средних положениях регулятора громкости.

Максимальный выходной уровень звукового давления аппарата не должен превышать порог дискомфорта более чем на 10 дБ.

Применение линейного или нелинейного аппарата зависит от величины диапазона остаточного слуха пациента. Этот диапазон приближенно можно определить как разность порога дискомфорта и порога слуха для частот 500, 1000 и 20000Гц.

Если эта разница более 50 дБ (90 дБ громкой речи и 40 дБ шепотной речи), то применяется аппарат с линейным усилением.

Если эта разница находится в пределах от 30 до 50 дБ (предел 30 дБ определяется динамикой речи), то предпочтительнее выбирать СА с компрессией.

Если эта разница меньше 30 дБ или порог дискомфорта окажется на уровне 90 – 120 дБ, то необходимо выбирать только аппарат с нелинейным усилением, то есть имеющий компрессию.

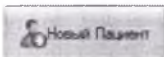
7. Настройка программируемых СА во врачебной программе.

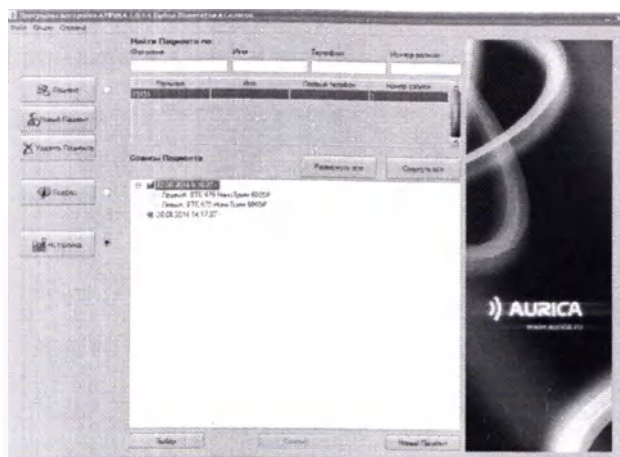
Во врачебной программе есть подробная инструкция по работе в программе и настройке СА. В меню “Помощь” или выводом горячей клавишей “F1”.

Ниже рассмотрим пример программирования в ПО “Aurica FS”:

- Запустите программу.
- Подключите СА к компьютеру через программатор HiPro (см. п.п.4).
- Если программа настройки запущена из NOAH, то для работы с базой пациентов и сеансов используйте элементы управления NOAH. Если же программа используется без NOAH, то следуйте указаниям ниже:

Примечание. Рекомендации по приобретению, установке и работе в NOAH Вы можете найти на сайте <http://himsa.com/>

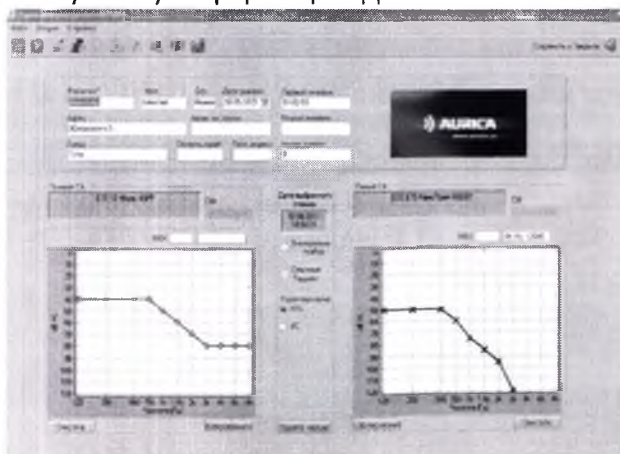
- Нажмите  в окне Выбор Пациентов и Сеансов.



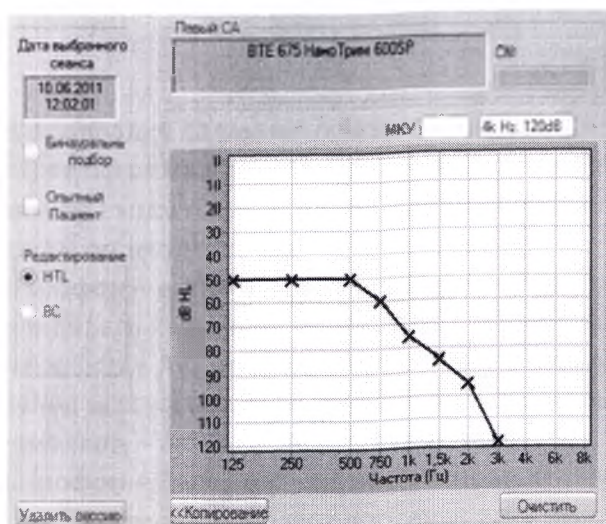
- Заполните поля в окне Информация о Пациенте и Аудиограмма.

Примечания:

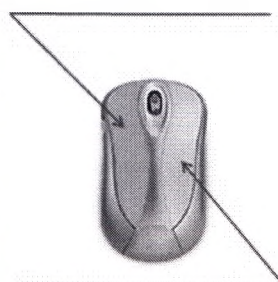
- Поле **Фамилия** обязательно должно быть заполнено. Все остальные поля необязательны.
- Рекомендуются указывать наличие опыта пользования СА, дату рождения Пациента, а также, будет ли выполняться бинауральный подбор. Некоторые формулы подбора используют эту информацию для более точной настройки.



- С помощью «мыши» введите Правую и/или Левую аудиограммы слуховых потерь Пациента.

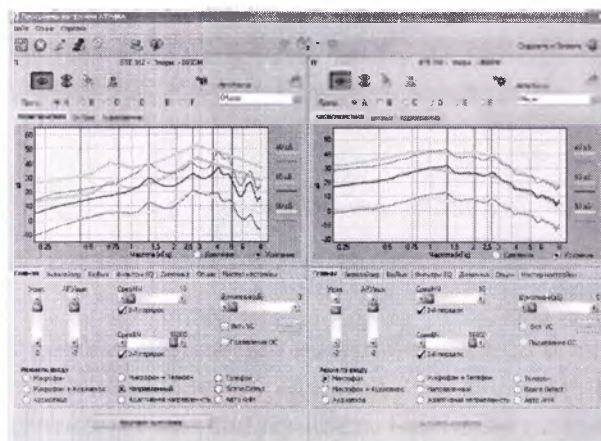


Нажатием левой кнопки мышки - добавляется точка



Правой - удаляется

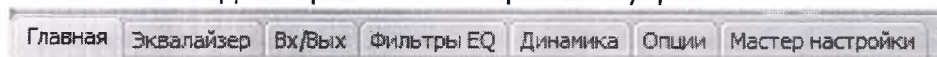
- Перейдите в Окно настройки, нажав на кнопку .



- Произведите авто настройку, нажав кнопку  **АвтоНастр.** После окончания настройки следует сохранить изменения в память слухового аппарата, нажав кнопку .

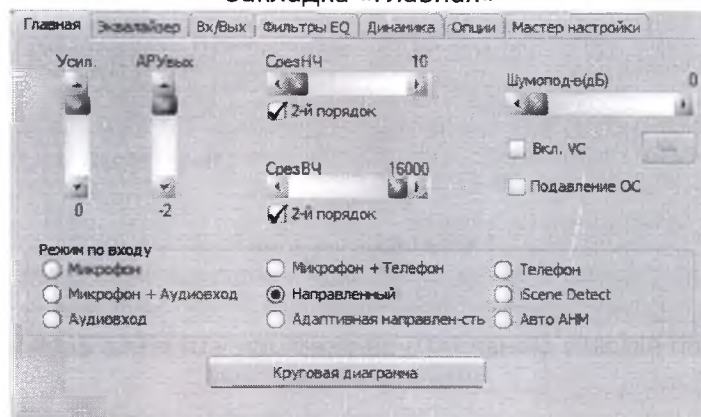
• По индивидуальным предпочтениям пациента, следует прибегнуть к ручной подстройке СА, воспользовавшись дополнительными функциями программы в окне настройки.

Кликавая на закладках с различными органами управления



можно получить доступ к управлению параметрами СА.

Закладка «Главная»



В этой закладке задаются основные параметры работы СА:

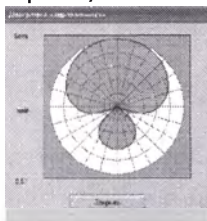
Выбирается режим по входу (на каждую из программ можно запрограммировать свой режим по входу и произвести индивидуальные настройки).

Режимы по входу:

- **Микрофон** – активен только основной (передний микрофон). Этот режим рекомендуется активировать на первой программе с общей настройкой;
- **Микрофон + Аудиовход** – активен основной микрофон + есть возможность подключить внешние источника звука через разъем программирования;
- **Аудиовход** – активен только аудиовход;
- **Микрофон + Телефон** – активен основной микрофон + встроенная индукционная катушка, которая позволяет прослушивать звуки по средствам магнитной индукции, с

динамика телефона или прослушивать звуки в помещении, оборудованном индукционной системой;

- **Направленный** – активен основной и второй (задний) микрофон, задается фиксированная направленность, становится активной кнопка “Круговая диаграмма” с регулировкой усиления заднего микрофона;



Этот режим удобен при настройке СА под определенную акустическую обстановку (которая не меняется), н.п. под прослушивание в небольшой аудитории.

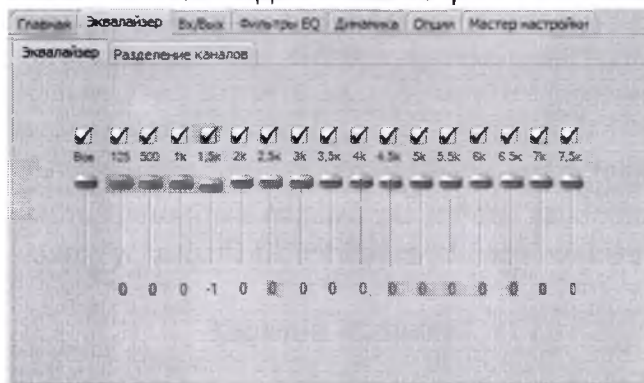
- **Адаптивная направленность** – активен основной и второй микрофон, направленность при этом автоматически меняется под источник звука. Этот режим удобен под прослушивании в небольших помещениях со сменной акустической обстановкой;

- **Телефон** – активна только встроенная индукционная катушка;

- **iScene Detect** – активен основной микрофон, при этом встроенный алгоритм микросхемы меняет настройку усиления под выделение речевых звуков;

- **Авто АНМ – Автоматическая адаптивная направленность** – активен основной микрофон, автоматически определяется необходимость включения второго микрофона. Алгоритм определяет источники звука (спереди /сбоку /сзади) и автоматически меняет усиление, не затрагивая при этом звуки из переднего микрофона. Этот режим удобен для прослушивания в больших помещениях с постоянно меняющейся акустической обстановкой и различными фоновыми шумами.

Закладка «Эквалайзер»



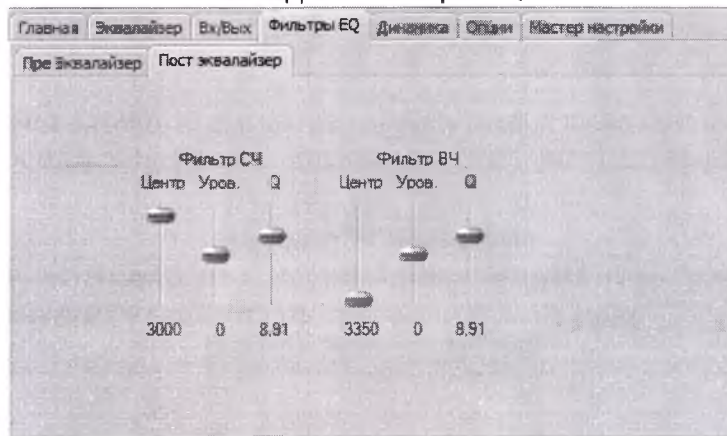
В этой закладке можно ограничить усиление на отдельном участке полосы частот.

Закладка «вход/выход» (динамические параметры).



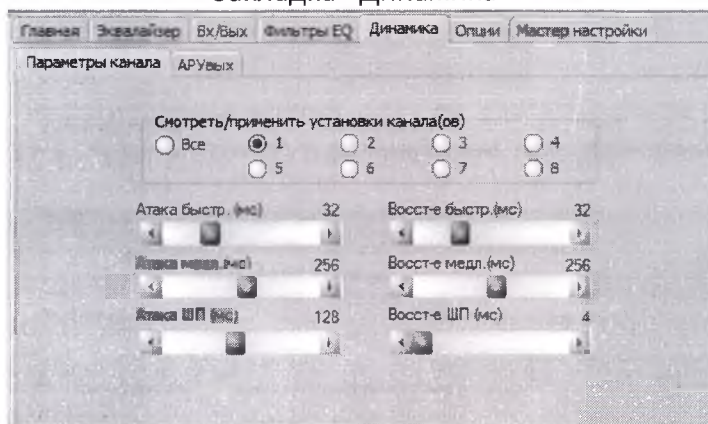
В этой вкладке можно усилить или убавить уровень звуков на любом отдельном участке полосы частот, а так же устанавливать порог и уровень шумоподавления.

Закладка «Фильтры EQ»



В закладке фильтров эквалайзера можно выбрать необходимый участок в полосе частот и отрегулировать усиление звуков так, как это требуется пациенту.

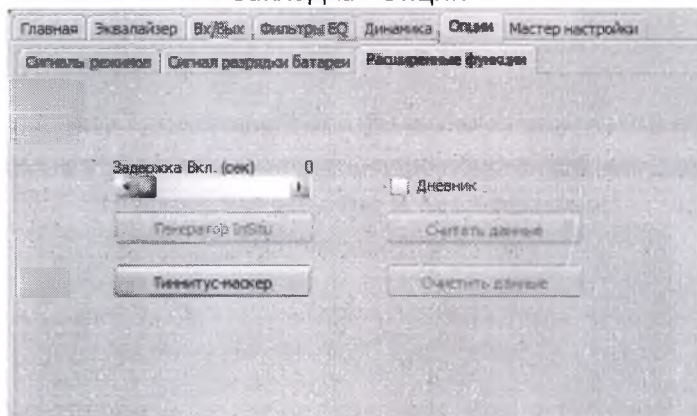
Закладка «Динамика»



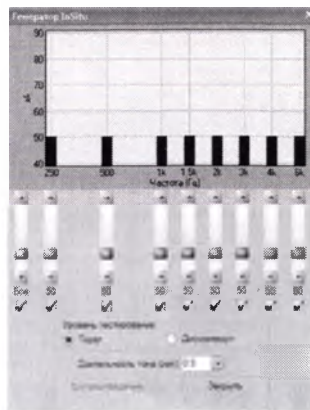
Здесь можно устанавливать временные параметры работы каналов и АРУ.

Примечание. По умолчанию установлены оптимальные временные значения.

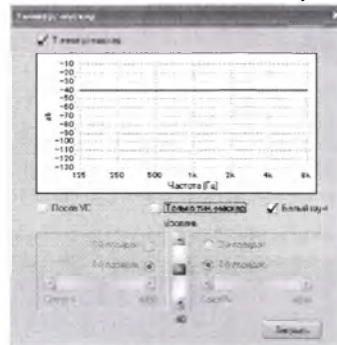
Закладка «Опции»



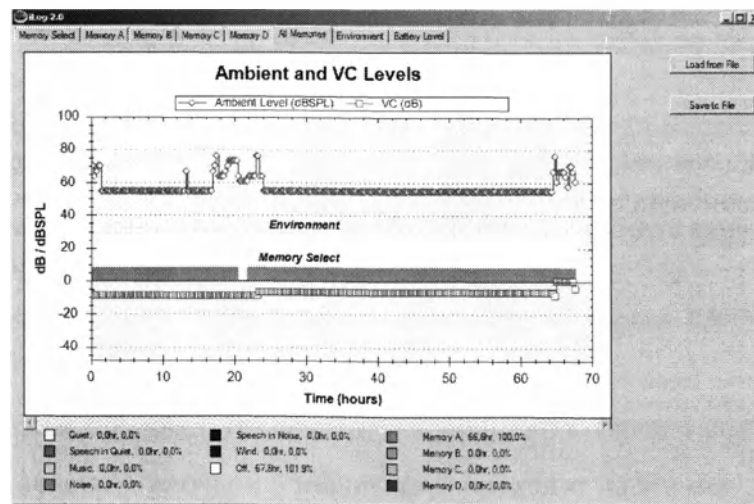
В этой закладке можно активировать и изменять уровень звуковых сигналов режимов работы таких как: включение, переключение программ и разряда батареи. В «Расширенных функциях» можно установить задержку включения СА, запустить: «Генератор InSitu» - для проверки потери слуха пациента через слуховой аппарат;



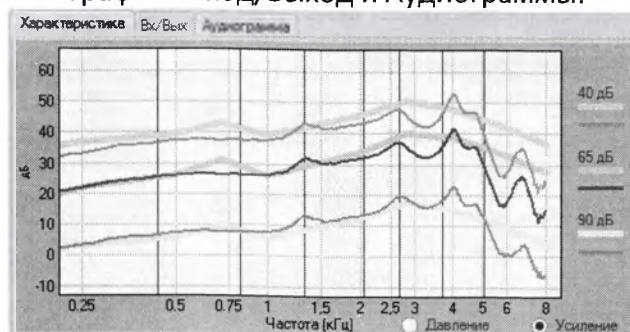
«Тиннитус-маскер» - установить необходимый уровень шума на выбранной программе СА для блокировки и лечения у пациента собственного шума в ушах;

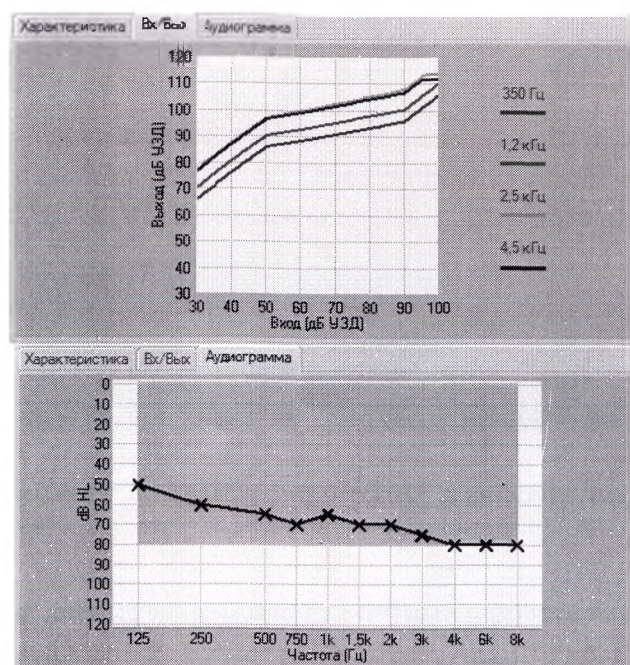


активировать дневник регистрации данных, а так же, считать данные с дневника. Дневник может помочь слухопротезисту в дальнейшем, при обращении пациента за под настройкой СА.

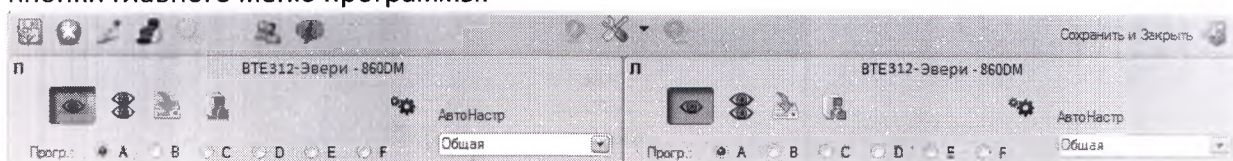


Кликавая на закладках с различными графиками можно просматривать ЧХ аппарата, графики Вход/Выход и Аудиограммы:





Кнопки главного меню программы:



Кликация на или можно быстро переключаться между двумя конфигурациями настроек СА, чтобы помочь Пациенту выбрать лучшую.

Кликнув на можно автоматически подстроить параметры СА в соответствии с целевыми графиками.

Кликнув на можно запустить поиск подключенных СА и считывание параметров из всех их программ.

Кликнув на можно записать (прожечь) параметры настройки СА для всех программ прослушивания сразу.

Кликация на можно отключать/включать прохождение звукового сигнала через СА.

Если значок с зеленой галочкой – значит, звук проходит на это ухо.

Если значок с крестиком – значит, звук на это ухо не проходит.

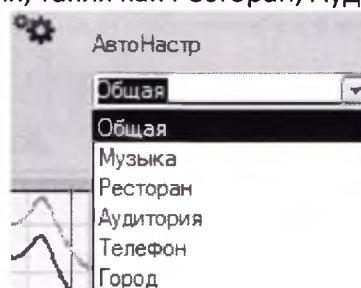
Нажать чтобы распечатать запись пациента (если имеются данные подбора).

Кликнув на можно перейти в окно управления программами:



Здесь можно выбрать нужное количество программ, и включить/выключить режим телефонной катушки "Т".

Кликнув на "**АвтоНастр**" можно автоматически оптимизировать параметры настройки для типовых условий прослушивания, таких как Ресторан, Аудитория, Музыка и т.д.



Кликнув на **Сохранить и Заккрыть** можно сохранить результаты и выйти из программы.



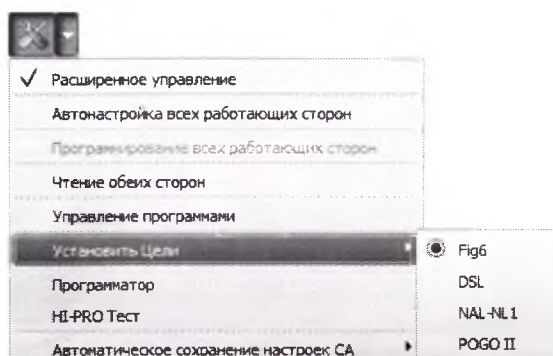
чтобы добавить информацию в Заметки по Пациенту

чтобы перейти в окно Выбора Пациентов и Сеансов

чтобы перейти в окно Информации о Пациенте

чтобы перейти в окно Подбора слухового аппарата

В выпадающем меню Инструментов Настройки  есть несколько полезных функций...



- **"Расширенное управление"** позволяет переключаться между показом полного набора регулируемых параметров и сокращенного;
- **Автонастройка**, считывание или программирование всех подключенных СА;
- **"Установить Цели"** - выбор формулы настройки, по выбранной формуле будет производиться автонастройка подключенного(ых) СА;
- **"Программатор"** - позволяет выбрать программатор по умолчанию;
- **"Hi-Pro Тест"** – тестирование подключения программатора;
- **"Автоматическое сохранение настроек СА"** - здесь можно выбрать, куда будут записываться настройки, производимые в программе: - в постоянную память СА (все произведенные настройки сохраняться в СА после его отключения от программатора) или во временную память (в этом случае если перед отключением СА от программатора не нажать кнопку  - все произведенные настройки в СА не сохраняться).

8. Настройка триммерных СА.

В триммерных моделях СА Эвери встроено 2 триммера (неоперативных регулятора). Возможные функции триммеров представлены в таблице 4.

Таблица 4

Триммер	Описание
H*	Частота среза в области низких частот (НЧ)
L	Частота среза в области высоких частот (ВЧ)
Ao*	Автоматическая регулировка усиления (АРУ) по выходу
G	Усиление
T _L	Тиннитус-маскер: уровень шума

Примечание. * - Назначен по умолчанию.

Триммеры располагаются под триммерной крышкой СА. Предназначены для под настройки СА слухопротезистом во время примерки по потери слуха пациента. По умолчанию, триммеры установлены в максимальном положении (выключенном), т.е. СА имеет максимальную частотную характеристику (ЧХ). При вращении триммера в сторону против часовой стрелки:



H - происходит завал ЧХ в области НЧ. Такая настройка подходит для людей с потерей слуха в области ВЧ, а так же для подавления низкочастотных шумов, вызывающих дискомфорт;

L – происходит завал ЧХ в области ВЧ. Такая настройка подходит для людей с потерей слуха в области НЧ, а так же для выравнивания усиления при открытом протезировании;

Ао – увеличивается уровень, на который будет подавляться усиление при поступлении на микрофон резких, громких звуков. Активация и установка АРУ необходима для людей, чувствительным к резким, громким звукам. При возникновении резких звуков – в СА автоматически меняется уровень усиления без потерей и искажений.

G – ограничение максимального усиления СА при максимальном положении регулятора громкости. Необходимо ограничение, когда максимальное усиление причиняет дискомфорт пациенту.

Тг – при вращении, увеличивается уровень белого (лечебного) шума, издаваемого СА. Необходимо при собственном шуме в ушах (тиннитуса) у пациента, позволяет купировать и лечить, этот недуг. Настройка сводится к изменению уровня триммера до оптимального подавления шума в ушах.

Прошито, пронумеровано
10 (двадцать) листов
скреплено подписью и печатью
Генеральный директор
ООО «Аурика»

Мурзинов М.В.

